

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss		
<u>Bericht / Mitteilung</u>			öffentlich		
Termin	Gremium	Vorlage zur*	Ergebnis	Beschluss- kontrolle*	
19.04.2016	Integrationsrat	K			
20.04.2016	Sozialausschuss	K			
21.04.2016	Gleichstellungsausschuss	K			

Berichtsgegenstand

Fortschreibung des Handlungskonzeptes Flüchtlinge, Kapitel 5.2 Deutschkurse, Integrationskurse und Alphabetisierung für Flüchtlinge in Oberhausen

1 Sachdarstellung

2
3 Seit dem vergangenen Jahr und bis heute anhaltend ist im Zuge der Zuwanderung von Flüchtlingen
4 der Bedarf an Sprachkursen im großen Umfang gestiegen. Die Träger der freien Jugendhilfe sowie
5 die Familienbildungsstätten bieten in Flüchtlingsunterkünften, Familienzentren und anderen
6 Standorten im Stadtgebiet sogenannte Brückenkindergärten an, die frühkindliche Sprachförderung
7 bereitstellen und die Eltern zusätzlich mit niederschweligen Sprachangeboten einbeziehen. Herkunft
8 und Verfahrensstatus sind hier unerheblich.
9 Für die Kinder und Jugendlichen im schulpflichtigen und berufsschulpflichtigen Alter dient die
10 Beratung im Kommunalen Integrationszentrum und die Zuweisung in Internationale
11 Vorbereitungsklassen der Förderung von Bildung und Sprache.
12 Beides gilt als erforderliche Grundlage zur Integration der jungen Menschen. Für zugewanderte
13 Erwachsene übernehmen zahlreiche in Oberhausen angebotene Sprachkurse diese Funktion.
14 Der Bericht gibt einen Überblick über die unterschiedlichen Formen, Voraussetzungen und
15 Finanzierungen der lokalen Maßnahmen.

16
17

18 Sprachkurse in Oberhausen

- 19
20 1. Einleitung
21
22 2. Integrationskurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
23 2.1. Rechtliche Grundlagen
24 2.2. Intention/Ziele

Bereichsleiter/ Bereich 2-6	Dezernentin Dezernat 3
Kalthoff Datum 05.04.2016	Münich Datum 05.04.2016
* Vorlage zur: Kenntnisnahme (K)	* Ergebnis : Kenntnisnahme (K)
Beteiligung: Personalrat [] Gleichstellungsstelle []	

Drucksache Nr.: M/16/1612-01 / Seite 1 von 11

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

- 25 2.3. Allgemeine Integrationskurse
- 26 2.4. Spezialkurse
- 27 2.5. Sprachkursträger in Oberhausen
- 28 2.6. Zugangsvoraussetzungen für Asylbewerber
- 29
- 30 3. Einstiegskurse der Bundesanstalt für Arbeit (BA)
- 31 3.1. Voraussetzungen für eine Förderung
- 32 4. Early Intervention – Basissprachkurs zur Arbeitsmarktintegration von Flüchtlingen
- 33 5. Deutsch für den Beruf, Europäischer Sozialfonds (ESF) und BAMF-Programm
- 34 5.1. Intention/Ziele
- 35
- 36 6. Berufsbezogene Deutschförderung im Rahmen arbeitsmarktpolitischer Maßnahmen
- 37 6.1. Intention/Ziele
- 38
- 39 7. Sprachkurse durch Ehrenamtliche
- 40 7.1. Standorte
- 41
- 42
- 43 8. Internetsprachkurse
- 44 8.1. Lingua TV
- 45
- 46 9. Zusammenfassung
- 47
- 48 10. Ausblick
- 49
- 50

51 **1. Einleitung**

53 Ein sehr hoher Anteil der Flüchtlinge, die seit 2015 nach Oberhausen gekommen sind, haben ein
54 großes Interesse am Besuch eines Deutschkurses. Sie erkennen, dass die Sprache den Schlüssel
55 darstellt, um im Studium und im Beruf die Chance zu haben, den ersten Schritt zur Integration zu
56 machen.

57 Viele der motivierten Menschen, die bereits schulisch und beruflich qualifiziert sind, erkennen im
58 Besuch eines Kurses die Voraussetzung für den Aufbau eines eigenverantwortlichen Lebens.

59
60 Der Bericht zeigt auf, wie vielfältig und umfangreich das Angebot an Sprachkursen in Oberhausen ist.
61 Er gibt Auskunft über öffentlich geförderte Kurse sowie über Gruppen, die mit Unterstützung von
62 ehrenamtlichen Lehrerinnen und Lehrern durchgeführt werden. Ein wichtiger Aspekt sind auch die
63 Zugangsvoraussetzungen zu den unterschiedlichen Sprachkursen, wobei Verfahrensstatus und
64 Herkunftsland häufig wichtige Kriterien sind. In Oberhausen leben zur Zeit (Stand 01.04.2016) 2813
65 Asylbewerber, davon sind 951 weiblich und 1862 männlich. Ungefähr 500 Flüchtlingskinder besuchen
66 Internationale Vorbereitungsklassen (Stand 01.04.2016).

67 Diese Vorlage ist mit tatkräftiger Unterstützung der Arbeitsagentur, der Volkshochschule, des
68 Jobcenters, des BAMF und der Ehrenamtler erstellt worden.

70 **2. Integrationskurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF)**

72 **2.1. Rechtliche Grundlagen**

73 Gesetz über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet
74 (Aufenthaltsgesetz - AufenthG)

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

77 § 44 Berechtigung zur Teilnahme an einem Integrationskurs

78 Einen Anspruch auf die einmalige Teilnahme an einem Integrationskurs hat ein Ausländer, der sich
79 dauerhaft im Bundesgebiet aufhält, wenn ihm

80 a) erstmals eine Aufenthaltserlaubnis

81 b) zu Erwerbszwecken (§§ 18, 21),

82 c) zum Zweck des Familiennachzugs (§§ 28, 29, 30, 32, 36),

83 d) aus humanitären Gründen nach § 25 Absatz 1, 2, 4a Satz 3 oder § 25b,

84 als langfristig Aufenthaltsberechtigter nach § 38a oder ein Aufenthaltstitel nach § 23 Abs. 2 oder
85 Absatz 4 erteilt wird.

86

87 Seit November 2015 erhalten Asylbewerber und Geduldete mit jeweils guter Bleibeperspektive einen
88 Zugang zu Integrationskursen des Bundes. Das gilt für

89 - Personen mit Aufenthaltsgestattung gemäß § 55 Abs. a AsylG.

90 - Personen mit Duldung nach §60 a Abs 2 S.3 AufenthG

91 - Personen mit Aufenthaltserlaubnis nach § 25 Abs.5 AufenthG

92

93 **2.2. Intention/Ziele**

94 Das vorrangige Ziel der Kurse besteht in dem Erwerb von Kenntnissen in der deutschen Sprache.

95 Darüber hinaus werden Grundlagen zur Integration geschaffen, indem die Themen Geschichte, Kultur
96 und Rechtsordnung behandelt werden.

97

98 **2.3. Allgemeine Integrationskurse**

99 Jeder Integrationskurs besteht aus einem Sprachkurs und einem Orientierungskurs. Der allgemeine
100 Integrationskurs dauert 660 Stunden, je nach Ausrichtung des Kurses, kann die Gesamtdauer auch
101 bis zu 960 Stunden betragen.

102

103 **Der Sprachkurs**

104 Der Sprachkurs ist Teil des Integrationskurses. Er dauert im allgemeinen Integrationskurs insgesamt
105 600 Stunden, in den Spezialkursen bis zu 900 Stunden.

106 Im Sprachkurs werden wichtige Themen aus dem alltäglichen Leben behandelt, zum Beispiel:

107 ▪ Arbeit und Beruf

108 ▪ Aus- und Weiterbildung

109 ▪ Betreuung und Erziehung von Kindern

110 ▪ Einkaufen/Handel/Konsum

111 ▪ Freizeit und soziale Kontakte

112 ▪ Gesundheit und Hygiene/menschlicher Körper

113 ▪ Medien und Mediennutzung

114 ▪ Wohnen.

115 Im Verlauf des Sprachkurses erfolgen Zwischentests zur Vorbereitung auf die Abschlussprüfung.

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

117 **Der Orientierungskurs**

118 Nach dem Sprachkurs folgt ein Orientierungskurs. Er dauert 60 Stunden und behandelt folgende
119 Inhalte:

- 120 ▪ deutsche Rechtsordnung, Geschichte und Kultur
- 121 ▪ Rechte und Pflichten in Deutschland
- 122 ▪ Formen des Zusammenlebens in der Gesellschaft
- 123 ▪ Werte, die in Deutschland wichtig sind, zum Beispiel Religionsfreiheit, Toleranz und
124 Gleichberechtigung.

125 Der Kurs schließt mit der Abschlussprüfung ab.

126

127 **2.4. Spezialkurse**

128 In Oberhausen werden ebenso Kurse für spezielle Zielgruppen angeboten:

129 Der Integrationskurs für Frauen umfasst bis zu 960 Unterrichtsstunden und bietet folgende
130 Besonderheiten:

- 131 ▪ Unterrichtszeit während der Besuchszeit der Kindertageseinrichtung und der Schule
- 132 ▪ Der Kurs wird von einer Frau geleitet
- 133 ▪ Begegnung mit anderen Frauen in der gleichen Lebenssituation

134

135 **Integrationskurs mit Alphabetisierung**

136 Nicht nur in der deutschen Bevölkerung, sondern auch bei Zugewanderten gibt es Menschen, die
137 nicht ausreichend lesen und schreiben können. Viele von ihnen müssen eine zusätzliche Hürde
138 bewältigen: Sie sollen nicht nur Deutsch sprechen, sondern gleichzeitig in lateinischer Schrift lesen
139 und schreiben lernen. Die Alphabetisierungskurse helfen Menschen die

- 140 ▪ zwar lesen und schreiben können, aber nicht in lateinischen Buchstaben
- 141 ▪ gleichzeitig auch besser Deutsch sprechen und verstehen möchten
- 142 ▪ lernen möchten, wie sie sich ohne Angst im deutschen Alltag bewegen können

143 **Im Alphabetisierungskurs**

- 144 ▪ erleben die Teilnehmer in 960 Unterrichtsstunden - wenn sie bestimmte Voraussetzungen
145 erfüllen, auch in möglichen weiteren 300 Unterrichtsstunden - , dass auch sie das Lesen und
146 Schreiben mit Erfolg erlernen können.
- 147 ▪ wird in kleinen Gruppen gelernt. Daher hat die Lehrkraft mehr Zeit für jeden Teilnehmer.
- 148 ▪ erfahren die Teilnehmer, was in ihnen steckt und dass auch sie am gesellschaftlichen Leben aktiv
149 teilnehmen können.
- 150 ▪ lernen die Teilnehmer, ein Lehrbuch so zu nutzen, dass sie später auch andere Deutschkurse
151 besuchen oder alleine weiterlernen können.

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

152 Integrationskurs für junge Erwachsene

153 Wie im [Allgemeinen Integrationskurs](#) steht das Erlernen der Sprache im Vordergrund. Darüber
154 erfahren die Teilnehmenden relevantes Wissen über

- 155 ▪ Schule und Ausbildung
- 156 ▪ Arbeiten und Beruf
- 157 ▪ Familie und Zusammenleben
- 158 ▪ Gesundheit und Vorsorge
- 159 ▪ Kultur und Freizeit

160 Außerdem bietet der Unterricht im Jugend-Integrationskurs weitere Vorteile:

- 161 ▪ Lernen mit Gleichaltrigen
- 162 ▪ 960 Unterrichtseinheiten stehen zur Verfügung
- 163 ▪ Lernen in kleinen Gruppen von 10 bis 15 Personen
- 164 ▪ Behandlung aktueller und interessanter Themen für junge Menschen
- 165 ▪ Sie haben manchmal sogar zwei Lehrer
- 166 ▪ Praxisphase mit Kontakt zu Beratungsstellen, Bildungseinrichtungen und Arbeitsstellen

167

168 **2.5. Sprachkursträger in Oberhausen**

169 In Oberhausen wurden im Jahr 2015 insgesamt 28 allgemeine Kurse angeboten.

170

- 171 ▪ Volkshochschule der Stadt Oberhausen
- 172 ▪ Bildungswerk der Ruhrwerkstatt Kultur-Arbeit im Revier e.V.
- 173 ▪ SfS Schulungsgesellschaft mbH
- 174 ▪ Tertia Berufsförderung GmbH
- 175 ▪ Simply Learn
- 176 ▪ die kurbel -Katholisches Jugendwerk Oberhausen
- 177 ▪ Volkshochschule Bottrop, Standort Oberhausen

178

179 **2.6. Zugangsvoraussetzungen für Asylbewerber (Syrien, Eritrea, Irak und Iran)**

180 Asylbewerber und andere Personengruppen mit jeweils guter Bleibeperspektive können gem. § 44
181 Abs. 4 S. 2 Nr. 1-3 AufenthG im Rahmen verfügbarer Kursplätze zum Integrationskurs zugelassen
182 werden. Es gilt für:

- 183 ▪ Ausländer, die eine Aufenthaltsgestattung gem. § 55 Abs. 1 AsylG besitzen und bei denen ein
184 rechtmäßiger und dauerhafter Aufenthalt zu erwarten ist
- 185 ▪ Ausländer, die eine Duldung gem. § 60 a Abs. 2 S. 3 AufenthG besitzen und
- 186 ▪ Ausländer, die eine Aufenthaltserlaubnis gem. § 25 Abs. 5 AufenthG besitzen

187

188 **3. Einstiegskurse der Bundesanstalt für Arbeit (BA)**

189 Vor dem Hintergrund der sich abzeichnenden Herausforderungen bei der arbeitsmarktlichen und
190 gesellschaftlichen Integration von Flüchtlingen ist der Bundesagentur für Arbeit die Möglichkeit

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

eröffnet worden, kurzfristig im Rahmen des Arbeitsförderungsrechts Maßnahmen zur Vermittlung von Basiskenntnissen der deutschen Sprache zu fördern.

Das Gesetz wurde am 23.10.2015 im Bundesgesetzblatt veröffentlicht. Einstiegskurse können ab 24.10.2015 beginnen. Teilnehmende, die vor dem 24.10.2015 in eine Maßnahme eingetreten sind, können nicht gefördert werden!

3.1. Voraussetzungen für eine Förderung:

Die Inhalte der Kurse sind auf die Vermittlung von Basiskenntnissen der deutschen Sprache zu beschränken.

Zielgruppe/Personenkreis:

Gefördert werden Ausländerinnen und Ausländer, die bei Eintritt in die Maßnahme eine Aufenthaltsgestattung bzw. eine Bescheinigung über die Meldung als Asylsuchender (BüMA) besitzen und nicht aus einem sicheren Herkunftsstaat nach § 29a Asylgesetz stammen und bei denen ein rechtmäßiger und dauerhafter Aufenthalt zu erwarten ist.

Förderfähig sind Personen, die aus folgenden Herkunftsländern stammen:

- Syrien
- Eritrea
- Irak
- Iran

Sollten ggf. noch weitere Herkunftsländer hinzukommen, wird die Liste umgehend ergänzt.

Die Teilnahme an der Maßnahme muss für die Eingliederung notwendig sein, d.h. die Person darf über keine oder nicht verwertbare Deutschkenntnisse verfügen. Ein Eingangssprachtest ist nicht erforderlich.

Die Gruppengröße soll in der Regel 25 Teilnehmende nicht überschreiten.

Es können Personen gefördert werden, die bis zum 31.12.2015 in die Maßnahme eintreten.

Die Förderung ist für jede Teilnehmende und jeden Teilnehmenden bis zu acht Wochen möglich. Die achtwöchige Dauer des Sprachkurses ist nicht kalendarisch, sondern vom zeitlichen Volumen her zu sehen. So kann z.B. eine Frau, die sich auch um die Kinderbetreuung kümmern muss, diesen Kurs auch in 3-4 Monaten absolvieren, d.h. solange, bis das zur Verfügung gestellte (Zeit-)Volumen (max. 320 Unterrichtsstunden) aufgebraucht ist.

Die Träger müssen die erforderliche Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit besitzen und glaubhaft darzustellen. Dies kann beispielsweise durch eine Zulassung durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, eine Trägerzulassung durch eine fachkundige Stelle oder durch eine Eigenerklärung erfolgen. Eine Trägerzulassung ist gesetzlich nicht gefordert. Bei Volkshochschulen wird die Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit unterstellt. Es sind keine gesonderten Genehmigungen für die Durchführung der Maßnahme erforderlich.

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

230 Die Kurse der BA wurden in Oberhausen von folgenden Trägern durchgeführt:

- 231 ▪ Volkshochschule der Stadt Oberhausen
- 232 ▪ Bildungswerk der Ruhrwerkstatt Kultur-Arbeit im Revier e.V.
- 233 ▪ SfS Schulungsgesellschaft mbH
- 234 ▪ Zentrum für Ausbildung und Qualifizierung
- 235 ▪ Simply Learn
- 236 ▪ die kurbel -Katholisches Jugendwerk Oberhausen
- 237 ▪ Verein Millenium Oberhausen

238

239 Es haben in Oberhausen 518 Personen an den Kursen teilgenommen.

240

241 **4. Early Intervention – Basissprachkurs zur Arbeitsmarktintegration von Flüchtlingen**

242 Mit Blick auf die steigende Zuwanderung von Flüchtlingen hat das NRW-Ministerium für Arbeit,
243 Integration und Soziales (MAIS) einen Projektaufruf zur Förderung von Basis-Sprachkursen für
244 Flüchtlinge veröffentlicht.

245 Kenntnisse der deutschen Sprache sind für eine Teilhabe am gesellschaftlichen Leben und für den
246 erfolgreichen Einstieg in den Arbeitsmarkt unabdingbar. Die Mehrheit der Flüchtlinge hat aktuell noch
247 keinen Zugang zu den Integrationskursen des Bundes. Das NRW-Arbeitsministerium fördert deshalb
248 übergangsweise und modellhaft Basis-Sprachkurse aus Mitteln des ESF.

249 Die Kurse umfassen 300 Unterrichtsstunden. Early Intervention Kurse sind Deutsch-Einstiegskurse
250 für Flüchtlinge, die keinen Anspruch auf einen Integrationskurs erwirken können, aber eine mögliche
251 Arbeitsmarktintegration vor sich haben. Oberhausen hat 5 Kurse a 25 Personen über die
252 Ruhrwerkstatt (2) und VHS (3) genehmigt bekommen, die nach den Osterferien starten können. Die
253 Teilnehmer/innen werden von der Arbeitsagentur den Bildungseinrichtungen zugewiesen.

254

255 **5. Deutsch für den Beruf, ESF-BAMF-Programm**

256 **5.1. Intention/Ziele**

257 Die berufsbezogene Deutschförderung des ESF-BAMF-Programms verbindet Deutschunterricht,
258 berufliche Qualifizierung und Praktikum effektiv miteinander.

259 Für die Förderperiode 2014-2020 hat die EU das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
260 mit der Durchführung des Programms zur berufsbezogenen Sprachförderung für Menschen mit
261 [Migrationshintergrund](#) beauftragt. Zielsetzung des Programms ist es, die Chancen der
262 Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf eine nachhaltige [Integration](#) in den ersten Arbeitsmarkt deutlich
263 zu erhöhen. Die Maßnahmen verstehen sich als ein Element im Kontext zu weiteren
264 Fortbildungsangeboten mit Bezug zum Arbeitsmarkt, und sollen neben der direkten Aufnahme einer
265 Beschäftigung oder Ausbildung auch die Einmündung in weitergehende Qualifizierungsmaßnahmen
266 ermöglichen. Die Staatsangehörigkeit und der Zeitpunkt der Zuwanderung sind für die Teilnahme
267 nicht relevant. Jedoch muss ein Integrationskurs vorab absolviert werden oder ausreichende
268 Deutschkenntnisse vorhanden sein. Für die Durchführung dieser Sprachkurse ist die Tertia
269 Berufsförderung GmbH beauftragt. Für 2016 sind 8 Kurse (a 25 Teilnehmer) geplant.

270

271 **6. Berufsbezogene Deutschförderung im Rahmen arbeitsmarktpolitischer Maßnahmen**

272 Für diese Maßnahme stehen in Oberhausen 50 Plätze zur Verfügung. Die Deutschförderung ist nur
273 ein Teil der Qualifizierung, der fachliche Teil überwiegt deutlich. Das Angebot richtet sich an
274 Menschen mit Migrationshintergrund, die ihren mündlichen und schriftlichen Sprachgebrauch
275 verbessern müssen, damit eine konkrete Arbeitsmarktintegration bzw. Qualifizierung/Ausbildung
276 möglich ist.

277

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

278 **7. Sprachkurse durch Ehrenamtliche**

279 Im Laufe des Jahres 2015 haben sich in der Oberhausener Flüchtlingsarbeit Deutschkurse durch
280 ehrenamtliche Sprachlehrerinnen und Sprachlehrern etabliert. Die meisten Sprachlehrerinnen und
281 Sprachlehrer sind bereits pensioniert. Ein Teil von ihnen hat an dem 2015 begründeten AK Ehrenamt
282 in der Flüchtlingshilfe teilgenommen. Hier wurde in der Sitzung vom 18. August 2015 der Wunsch
283 geäußert, sich besser auszutauschen und zu vernetzen. Daraufhin wurde eine Unter-AG
284 Sprachlehrer/innen gegründet. Sie wird mittlerweile von Terre des hommes koordiniert. Die Gruppe
285 trifft sich im regelmäßigen 6-Wochen-Rhythmus zum Austausch. Bei diesen Treffen wird Material
286 ausgetauscht, es werden Experten zu bestimmten Themen eingeladen, um Informationen zu
287 erhalten, z.B. von der Verbraucherzentrale zum Thema Handyverträge.

- 288 ▪ Diese Kurse finden vor allem für Flüchtlinge statt, die nicht aus Eritrea, Syrien, dem Iran oder Irak
289 stammen
- 290 ▪ Teilweise sind es reine Sprachkurse, aber es gibt auch einige Alphabetisierungskurse (hier gibt es
291 auch Kurse für kulturelle Analphabeten, die die lateinische Schrift nicht lesen und schreiben
292 können)
- 293 ▪ Die Kurse sind wortschatzorientiert und dienen zur Orientierung im Alltag
- 294 ▪ Je nach Initiative finden diese Kurse etwa 2 mal wöchentlich á 1,5 Stunden statt
- 295 ▪ Bei den Kursen gibt es eine hohe Fluktuation, z. B. durch Umzüge oder Teilnahme der Flüchtlinge
296 an Sprachkursen des BAMF oder der Arbeitsagentur.
- 297 ▪ An den Sprachkursen nehmen ungefähr 300 Personen teil, der Anteil der Frauen liegt bei ca.
298 20 %.

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

300 Ehrenamtliche Sprachkurse in Oberhausen (Stand 01.03.2016)
301

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
9.00		Sprachkurs Weierstraße	Sprachkurs Weierstraße 09.00 – 10.30 Vorkurs/ Sprachkurs Rechenacker	09.00 – 10.30 Vorkurs/ Sprachkurs Rechenacker	
10.00		Sprachkurs Weierstraße 10.30 – 12.00 Sprachkurs Bahnstraße 10.30 – 12.00 St.Josef in Styrum	Sprachkurs Weierstraße	Sprachkurs Weierstraße	Sprachkurs Weierstraße
11.00	11.00 – 12.30 St.Josef in Styrum 11.30 – 12.30 Sprachkurs Bibliothek	Alphabetisier. Weierstraße	Alphabetisier. Weierstraße 11.00 – 12.30 St.Josef in Styrum 11.30 – 12.30 Sprachkurs Bibliothek	Sprachkurs Weierstraße	Sprachkurs Weierstraße
12.00		Alphabetisier. Weierstraße	Alphabetisier. Weierstraße		
13.00		13.30 -15.00 Sprachkurs Bahnstraße	13.30 -15.00 Sprachkurs Bahnstraße	13.30 -15.00 Sprachkurs Bahnstraße	
14.00	Sprachkurs für Berufs- kolleg-schüler Weierstraße	14.00 – 15.30 Alphabetisier. Rechenacker Christian- Morgenstern- Schule		Sprachkurs für Berufskolleg- schüler Weierstraße 14.00 – 15.30 Sprachkurs Altenberg	14.00 – 15.30 Sprachkurs Altenberg

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

				14.00 – 15.30 Alphabetisier. Rechenacker Christian- Morgenstern- Schule	
15.00	Sprachkurs Weierstraße	15.00 – 16.30 St.Josef in Styrum			
16.00	Sprachkurs Weierstraße 16.00 – 17.30 St.Josef in Styrum		Sprachkurs Weierstraße		
17.00			Sprachkurs Weierstraße		

302

303 8. Internetsprachkurse

304 8.1. Lingua TV

305 Die Ankunft der Flüchtlinge stellt eine große Herausforderung für Deutschland dar. Um diese zu
306 bewältigen, müssen die Menschen schnellstmöglich in unsere Gesellschaft und **in den Arbeitsmarkt**
307 **integriert** werden. Grundbedingung für eine erfolgreiche Integration ist der **Erwerb der deutschen**
308 **Sprache**. Deshalb stellt LinguaTV in Zusammenarbeit mit Firmen, Stiftungen und Behörden
309 Flüchtlingen Deutschkurse zur Verfügung.

310 Die serverbasierten Deutschkurse können aufgrund ihrer Vorteile (wie sofortige und ständige
311 Verfügbarkeit, Skalierung, Selbststimung der Lernenden, Effektivität und hohe Praxisrelevanz)
312 einen wesentlichen Beitrag zum nachhaltigen Erwerb von Deutschkenntnissen leisten und so die
313 schnellere Integration in die Gesellschaft und den Arbeitsmarkt ermöglichen.

314 Das Lernportal LinguaTV.com bietet jedem die Möglichkeit, eine Sprache ortsunabhängig und mit
315 eigenem Lerntempo zu lernen. Das Portal richtet sich an Selbstlerner und dient auch als
316 Begleitmaterial für Präsenz-Sprachkurse. Mit einer großen Auswahl an Deutschkursen für alle
317 Niveaustufen von A1 bis C1 ist LinguaTV sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene geeignet.
318 Darüber hinaus bietet der Spezialkurs „Wirtschaftsdeutsch/ Deutsch im Beruf“ die Möglichkeit, sich
319 gezielt berufsbezogene Deutschkenntnisse und andere Fähigkeiten, wie das Führen von Telefonaten,
320 Schreiben von Bewerbungen und Erstellen von Protokollen, anzueignen. Das Sprachtraining legt
321 großen Wert auf praxisrelevante Inhalte, die sofort im Alltag angewendet werden können. Die flexible
322 Kombination von attraktiven Lerninhalten mit interaktiven Übungen und Tests sowie die orts- und
323 zeitunabhängige Nutzungsmöglichkeit der browserbasierten Lernplattform ermöglicht den
324 Teilnehmern das einfache, schnelle und flexible Lernen aller notwendigen Sprachkompetenzen wie
325 Vokabular, Grammatik, Hörverständnis, Rechtschreibung und Aussprache.

326 Der Einsatz von Videoszenen ermöglicht eine realistische Darstellung des beruflichen und privaten
327 Alltags und vermittelt so praxisrelevante Sprachkenntnisse durch aktives Miterleben der von
328 Muttersprachlern dargestellten Dialoge. Neben der Vermittlung allgemeiner Sprachkenntnisse und der
329 Sensibilisierung für Eigenschaften der deutschen Kultur besteht auch die Möglichkeit einen branchen-
330 und funktionsspezifischen Wortschatz aufzubauen.

Stadt Oberhausen	Drucksache Nr. M/16/1612-01	Termin 04.04.2016	Sozialausschuss
-----------------------------	--	------------------------------	------------------------

331 Die Lernplattform ist in 11 Benutzersprachen, darunter Englisch, Französisch und Arabisch verfügbar.
332 Benötigt wird lediglich ein Computer mit Internetverbindung und eine E-Mail-Adresse. Die
333 Freischaltung erfolgt über digitale Lizenzschlüssel. Direkt nach der Anmeldung kann der
334 Kursteilnehmer jederzeit und von jedem Ort aus mit den Sprachkursen loslegen.

335 Im Rahmen einer Partnerschaft mit der Bundesagentur für Arbeit wird die Verteilung der Lizenz an
336 berechnete Flüchtlinge über das bundesweite Netz der Job Center sichergestellt.

337

338 **9. Zusammenfassung**

339 Die Vorlage gibt einen Überblick über die Vielfalt der in Oberhausen angebotenen Sprachkursarten
340 und über die verschiedenen Finanzierungen. Positiv ist die Tatsache, dass seit Oktober 2015
341 Flüchtlinge auch an klassischen Integrationskursen des BAMF teilnehmen können. Die
342 Einstiegshürden sind aber immer noch hoch und nur ca. jeder vierte Flüchtling hat die Möglichkeit an
343 einem Kurs teilzunehmen. Zu dem ist es als problematisch anzusehen, dass das BAMF zu den
344 Integrationskursen keine Kinderbetreuung mehr finanziert, da die Kommunen Betreuungsplätze
345 anbieten sollen. Das ist aber angesichts der hohen Flüchtlingszahlen unrealistisch.

346 Der Ausbau von zusätzlichen Plätzen in Kindertagesstätten und Kindertagespflege benötigt zudem
347 einen zeitlichen Vorlauf, der in der Regel nicht kompatibel mit dem aktuellen Betreuungsbedarf von
348 Flüchtlingskindern im Zusammenhang mit dem Besuch von Sprachkursen ist.

349 Weder BAMF noch Land bieten zur Zeit Mittel dafür an. Im Ergebnis haben die meisten Kurse daher
350 einen deutlichen Männerüberhang, der nicht nur auf den höheren Männeranteil der Geflüchteten
351 zurückzuführen ist.

352 Alle anderen im Bericht dargestellten Sprachkurse sind bei weitem nicht so umfangreich und haben
353 teilweise ebenfalls hohe Zugangsvoraussetzungen. Besonders hervorzuheben ist das Engagement
354 der Ehrenamtlichen, die in Oberhausen Sprachkurse für Flüchtlinge organisieren und durchführen.

355

356 **10. Ausblick**

357 Aufgrund der auch in Zukunft steigenden Zuwanderungszahlen muss der Gesetzgeber dringend den
358 Zugang zu regulären Integrationskursen für Flüchtlinge ermöglichen und entsprechende Kapazitäten
359 zur Verfügung stellen. Damit der Anteil der Frauen erhöht werden kann, müssen Kinderbetreuungen
360 etabliert werden. Ein wichtiger Aspekt ist auch der intensivere Austausch der Integrationskursträger.
361 Beim letzten Regionaltreffen der Sprachkursträger mit der Regionalkoordinatorin des BAMF in
362 Oberhausen wurde eine entsprechende Vereinbarung geschlossen. Zwingend erforderlich ist auch
363 die Koordinierung aller Sprachkurse. Die Stadt Oberhausen wird diesbezüglich beim
364 Bundesministerium für Bildung und Forschung einen Projektantrag für 2 Stellen „Kommunale
365 Koordinierung der Bildungsangebote für Neuzugewanderte“ stellen.